

Distr. GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/48 14 May 2003

RUSSIAN

Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (Женева, 1-10 сентября 2003 года)

СОВМЕСТНАЯ УПАКОВКА ГРУЗОВ КЛАССА 1 В СООТВЕТСТВИИ С РАЗДЕЛОМ 4.1.10

Передано правительством Германии

Секретариат получил от Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) приведенное ниже предложение.

РЕЗЮМЕ

Существо предложения: Для грузов класса 1 в колонке 9b таблицы А главы 3.2 в

некоторых случаях указаны два разных специальных

положения МР, которые частично противоречат друг другу.

Цель настоящего документа состоит в том, чтобы

устранить это противоречие.

Предлагаемое решение: Адаптировать специальные предложения МР20, МР22 и

MP23 подраздела 4.1.10.4.

Справочные документы: Нет.

Введение

Для некоторых грузов класса 1 в колонке 9b таблицы А главы 3.2 указаны два разных специальных положения MP, которые частично противоречат друг другу. Речь в данном случае идет о комбинациях специальных положений MP20/MP24, MP22/MP24 и MP23/MP24. Во всех этих случаях специальное положение MP24 должно рассматриваться как дополнительное правило или изъятие из обычно применимого специального положения. Для того чтобы учесть этот факт и устранить противоречие, существующее между указанными специальными положениями MP, а также добиться большей ясности правил, касающихся соответствующих опасных грузов, было сформулировано нижеследующее предложение.

Предложение

MP20:

Изменить формулировку второго предложения следующем образом:

"Запрещается упаковывать вместе с грузами класса 1, имеющими иные номера ООН, за исключением грузов, которым назначено специальное положение MP24, если специальное положение MP24 также указано [в колонке 9b таблицы A главы 3.2].".

MP22:

Добавить во второе предложение новый подпункт следующего содержания:

"c) грузы, которым назначено специальное положение MP24, если специальное положение MP24 также указано [в колонке 9b таблицы A главы 3.2].".

MP23:

Изменить формулировку второго предложения следующим образом:

"Запрещается упаковывать вместе с грузами класса 1, имеющими иные номера ООН; исключением являются:

- а) собственные средства инициирования, если исключена возможность срабатывания этих средств в обычных условиях перевозки;
- b) грузы, которым назначено специальное положение MP24, если специальное положение MP24 также указано [в колонке 9b таблицы A главы 3.2].".

Обоснование

Безопасность: Никаких проблем не возникнет, поскольку данное

предложение направлено лишь на обеспечение

правильного применения специального положения МР и не предусматривает изменения существующих специальных

положений МР.

Осуществимость: Никаких проблем не возникнет.

Практическое применение: С учетом того, что в противном случае специальные

положения МР взаимно исключали бы друг друга, данное изменение, направленное на пояснение смысла, является

необходимым.
